



**FICHA DEL ALUMNO  
PROGRAMA DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN INGLÉS  
ALUMNOS 6º DE ED. PRIMARIA 2013 – SANTO DOMINGO DE LA CALZADA**

Nombre del Alumno _____	Fecha de Nacimiento _____
Apellidos del alumno _____	
Dirección _____	C.P. _____
Localidad _____	Provincia _____
Teléfono fijo _____	E-mail Padre/Madre _____
Colegio _____	
Nombre y Apellidos PADRE _____	D.N.I. _____
Móvil _____	
Nombre y Apellidos MADRE _____	D.N.I. _____
Móvil _____	

El Programa de Inmersión Lingüística será llevado a cabo en las instalaciones del Colegio Menesiano de Santo Domingo de la Calzada y estará a cargo de la **empresa Play&Say** entre los días **23 y 30 de junio**.

La **salida** hacia Santo Domingo de la Calzada se realizará desde la **Estación de Autobuses de Logroño el domingo día 23 de junio a las 17:00 horas**. Las familias que hayan decidido emplear este medio de transporte deberán presentarse con su hijo/a **como muy tarde a las 16:45**. Se procederá a la identificación de cada alumno seleccionado y de su familia.

Las familias que vayan a llevar a sus hijos directamente al campamento, **deberán presentarse ese mismo día entre las 17:00 y las 18:00**, en las instalaciones en que se lleve a cabo el Programa, identificándose debidamente.

El **regreso** se realizará desde las instalaciones en que se desarrolle el Programa **a las 10:00 del domingo 30 de junio**, estando **prevista la llegada a la Estación de Autobuses de Logroño entre las 10:45 y las 11:00**. Las familias deberán acudir con puntualidad para recoger a sus hijos/as.

Las familias que recojan a sus hijos directamente en las instalaciones del Colegio Menesiano, podrán hacerlo identificándose debidamente entre las **09:30 y las 10:00 del día 30 de junio**.

**ASPECTOS IMPORTANTES**

**El alumno deberá ir provisto de todos los elementos básicos para el desempeño de las tareas cotidianas** de un campamento, tal y como aparece descrito más adelante.

**IGUALMENTE, DEBERÁN LLEVAR UN SACO DE DORMIR**

En -----, a -----, de junio de 2013

(Fecha y firma del representante legal del alumno)

**En caso de renuncia a la plaza asignada, rogamos lo comuniquen lo más rápido posible a los teléfonos 941291678, 941291685, 941291691 o 941291963 o por mail a [cefiame@larioja.org](mailto:cefiame@larioja.org)**



**Gobierno  
de La Rioja**

**MUY IMPORTANTE: ENTREGAR AL COLEGIO, JUNTO CON LA HOJA ANTERIOR FIRMADA, CUANTO ANTES**

DATOS RELEVANTES PARA LA SALUD	
Nombre y apellidos del alumno:	
Enfermedades a tener en cuenta: <i>(Adjuntar los informes médicos que se consideren necesarios)</i>	
Medicación a tomar <i>(con indicación de dosis y frecuencia; recordar que el alumno debe llevarla por su cuenta)</i>	
Requerimientos nutricionales:	
Otras observaciones relevantes:	
Causas de exclusión de determinadas actividades por razones de salud:	
<b>AUTORIZACIÓN PARA TRATAMIENTO MÉDICO</b> <i>En el caso de que el alumno se encuentre en situación de necesitar tratamiento médico, y/o de ser internado y/o intervenido quirúrgicamente sin que se haya podido localizar a sus padres o representantes legales, se autoriza al responsable de la ejecución del programa a tomar las medidas que considere más oportunas para su salud, de acuerdo con el diagnóstico y consejo del facultativo correspondiente.</i> En -----, a -----, de junio de 2013  (Fecha y firma del representante legal del alumno)	



**Gobierno  
de La Rioja**

**MUY IMPORTANTE: ENTREGAR EN MANO EN EL MOMENTO DE SUBIR AL AUTOBÚS O EN EL MOMENTO DE INCORPORACIÓN AL CAMPAMENTO**

Nombre y apellidos del Alumno \_\_\_\_\_

**FOTOCOPIA DE LA TARJETA SANITARIA Y DEL DNI DEL REPRESENTANTE LEGAL DEL ALUMNO**

*Por favor, grape o pegue aquí la fotocopia de la tarjeta sanitaria del alumno o su familia*

*Por favor, grape o pegue aquí la fotocopia del DNI del representante legal del alumno (padre, madre o tutor/a)*





**Gobierno  
de La Rioja**

## **GUÍA GENERAL DEL CAMPAMENTO**

Esta guía está diseñada para los padres/madres de los alumnos que formarán parte de las colonias de Inmersión Lingüística.

La información general que esta guía contiene aspectos fundamentales para el desarrollo de este Programa, por ello les rogamos que la lean detenidamente.

Deseamos que esta experiencia sea lo más satisfactoria posible y para ello hemos diseñado un programa muy completo de clases y actividades, todas ellas en inglés.

A su disposición estará el equipo humano y profesional de **Play&Say**, que se encargará del funcionamiento general de la colonia así como de velar por la seguridad de sus hijos e hijas.

Nos gustaría pedirles su colaboración, previa a la participación, para que ustedes transmitan a sus hijos e hijas la importancia que tienen estos aspectos para el buen funcionamiento de la colonia, como son:

- El respeto de las normas básicas de convivencia.
- El cumplimiento de los horarios.
- La participación y colaboración en el desarrollo de las actividades.
- Respeto y cuidado de las instalaciones.
- Otros aspectos relacionados con el funcionamiento general que implica una estancia de una semana.

Para cualquier información o petición, que no esté recogida en esta guía y que Uds. deseen saber, por favor diríjense a la oficina de **Play & Say**:

**Paseo Arbol de Gernika, 11. 20006 Donostia.**

**Tel. 943 469373 - Fax. 943 469201**

**Email: [info@playandsay.org](mailto:info@playandsay.org)**

A continuación les damos detallada información sobre instalaciones, ropa, horarios, menús, etc.

**RECUERDEN CUMPLIMENTAR Y FIRMAR LAS HOJAS 1 Y 2 DE LA FICHA DEL ALUMNO Y ENTREGARLAS CUANTO ANTES AL CENTRO ESCOLAR, QUE LAS REMITIRÁ POR FAX A LA DIRECCIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN.**

**LA HOJA CON LAS FOTOCOPIAS DEL DNI DEL RESPONSABLE DEL ALUMNO Y DE LA TARJETA SANITARIA DEBERÁN ENTREGARSE EN EL MOMENTO DE SUBIR AL AUTOBÚS O DE INCORPORARSE AL CAMPAMENTO.**



**Gobierno  
de La Rioja**

### **INSTALACIONES: UBICACIÓN**

Las instalaciones para el desarrollo de las estancias están ubicadas en:

CTRA. DE EZCARAY S/N. Apdo.31  
26250 SANTO DOMINGO DE LA CALZADA - LA RIOJA  
dirección@colmenesiano.org  
[www.colmenesiano.org](http://www.colmenesiano.org)

### **PROGRAMACION: ACTIVIDADES Y CLASES**

Su hijo o hija va a participar en un programa de inmersión lingüística en inglés donde se impartirán:

- 8 horas de inglés diarias tanto teóricas como prácticas, basadas en temas útiles y divertidos para los alumnos.
- Juegos cooperativos, canciones y dinámicas, desarrollados en inglés.
- Elaboración de proyectos con la combinación de: teatro, textos, juegos, experimentos, canciones, etc.
- Actividades y salidas.

El enfoque pedagógico es la comunicación verbal, la adquisición de nuevos conocimientos y la consolidación de estructuras conocidas pero no dominadas, desarrollando además, capacidades de escritura, lectura y conversación, a través de las temáticas tratadas desde un enfoque atractivo para los participantes.

### **HORARIO TIPO**

A continuación presentamos un horario base:

#### **Por la mañana**

08:00-08:30 Levantarse, tiempo de aseo, hacer la cama y recoger habitación  
08:30-09:00 Desayuno y cepillarse los dientes  
09:00-11:00 Clases de inglés (1)  
11:00-11:30 Almuerzo  
11:30-13:30 Clases de inglés (2)  
13:30-14:15 Comida  
14:15-15:00 Tiempo libre

#### **Por la tarde**

15:00-17:00 Clases de inglés (3)  
17:00-17:30 Merienda  
17:30-19:00 Presentación de talleres  
19:00-20:00 Deportes y juegos  
20:00-20:30 Duchas

#### **Por la noche**

20:30-21:00 Cena  
21:00-22:00 Actividades nocturnas  
22:00-22:30 Tiempo para acostarse cepillarse los dientes y apagar luces  
22:30 Silencio



**Gobierno  
de La Rioja**

### **SALIDAS**

Los alumnos y alumnas participantes en el curso realizarán salidas que se harán a pie por los alrededores de las instalaciones o la localidad donde se desarrollan las estancias.

### **EQUIPAMIENTO**

A continuación les presentamos –a modo de recordatorio- una lista de objetos que consideramos importantes, aparte de lo que ustedes crean necesarios, para que la estancia fuera de casa de su hijo o hija sea lo más confortable posible:

- Impermeable o chubasquero
- Ropa de verano (gorra, visera y bañadores)
- Toalla y gorro para piscina.
- Crema de sol.
- Pijama y cepillo de dientes.
- Toalla, chanclas, champú.
- Calzado cómodo y deportivo.
- Ropa de abrigo para el verano.

### **Los alumnos participantes deberán llevar un saco de dormir.**

Se recomienda no llevar cosas de valor u objetos peligrosos. En caso se que los traigan el personal de **Play & Say** se hará cargo de ellos.

### **COMIDAS**

Los alumnos y alumnas realizan cinco comidas al cabo del día:

- **Desayuno:** Consiste en un vaso de leche o cacao con las siguientes opciones de acompañamiento: galletas, bizcochos, pan con mantequilla/mermelada o zumo/ cereales.
- **Almuerzo:** Pieza de fruta o repostería.
- **Comida:** Consta de primer y segundo plato, postre, pan y agua.
- **Merienda:** Bocado de embutido.
- **Cena:** Consta de primer y segundo plato, postre, pan y agua

**IMPORTANTE:** Los alumnos participantes que tengan **alergias** a algunos alimentos u otro tipo de prescripción médica relacionada con la alimentación deben indicarlo en la ficha del alumno. Recuerden que deben adjuntar los informes médicos pertinentes.

Igualmente, deberán hacerlo en caso de prescripción de toma de cualquier tipo de medicación y **no olvidar los medicamentos (en caso de necesitarlo).**



**Gobierno  
de La Rioja**

## **COMUNICACIONES**

### **Comunicación previa a la estancia**

Para cualquier duda relacionada con el Programa, pueden ponerse en contacto con:

**Centro de Formación, Innovación y Asesoramiento en Materia Educativa**  
941291678, 941291685, 941291691 o 941291963, email: [cefiame@larioja.org](mailto:cefiame@larioja.org)

o con:

**Play & Say, Paseo Arbol de Gernika, 11. 20006 Donostia.**  
Tel. 943 469373 - Fax. 943 469201  
Email: [info@playandsay.org](mailto:info@playandsay.org)

### **Comunicación durante la estancia**

Aconsejamos que sus hijos e hijas no lleven teléfono móvil, ya que consideramos que de este modo su integración será más fácil y provechosa. No obstante, podrán llevarlo en las condiciones descritas en las normas de convivencia

Pueden visitar nuestro blog, el cual mantendremos al día desde la llegada de sus hijos e hijas a Santo Domingo de la Calzada a través de la web: <http://www.playandsay.org>

### **Teléfono 24 horas**

La directora del campamento estará disponible las 24 horas **sólo en caso de URGENCIA en el:**

**659832871**

Muchas gracias por su colaboración, y esperamos que su hijo/a disfrute y aproveche el programa diseñado.



## **NORMAS DE OBLIGATORIO CUMPLIMIENTO DURANTE EL DESARROLLO DEL PROGRAMA**

El alumno y su familia aceptan y se comprometen a cumplir las reglas de comportamiento y disciplina expuestas, así como declaran conocer y aceptar las consecuencias previstas para los casos de incumplimiento, que pueden alcanzar la suspensión del derecho de asistencia al programa, sin que proceda compensación económica alguna en tal caso y debiendo ser los responsables legales del alumno quienes deban proceder a su recogida.

Los alumnos estarán bajo tutela de los coordinadores, tutores y monitores que, en su caso, acompañen al grupo durante el programa y deberán prestarles el respeto y obediencia debidos.

### **REGLAS DE CONVIVENCIA Y DISCIPLINA A MANTENER DURANTE LA ESTANCIA EN EL PROGRAMA**

1. Seguir las directrices y órdenes de los monitores y/o profesores respecto tanto de su aprendizaje como de cualquier otra actividad del campamento.
2. Respetar la libertad de conciencia y las convicciones morales y religiosas de alumnos y profesores/monitores.
3. Respetar asimismo la dignidad, integridad e intimidad de alumnos y profesores/monitores, no permitiéndose en ningún caso, el ejercicio de violencia, sea física o verbal.
4. No se permitirá el uso del teléfono móvil ni de otros dispositivos electrónicos o cualesquiera objetos que puedan distraer al propio alumno o a sus compañeros. Aquellos participantes que lleven teléfono móvil tendrán que hacer entrega del mismo al monitor correspondiente, permitiéndose su uso exclusivamente en las horas y días reservados para ello y previa autorización del profesor/monitor.
5. Todos los participantes en el campamento tendrán la obligación de participar en las actividades obligatorias programadas, no permitiéndose la exclusión de las mismas, salvo en casos justificados adecuadamente por parte de sus responsables legales.
6. Queda completamente prohibido el maltrato a compañeros, monitores/profesores o a cualquier otro ser vivo (animales o plantas).
7. Se deben respetar las normas de organización, convivencia y disciplina, incluida la prohibición expresa de consumir cualquier sustancia inadecuada en sus instalaciones ni durante el periodo de duración del campamento.
8. Es obligatorio mantener el orden tanto en las habitaciones como en el resto de la instalación. Cada participante se hará responsable del cuidado y orden de todos sus objetos personales.
9. Se debe cuidar la higiene personal diaria.
10. No está permitido salir de la habitación una vez dado el toque de silencio, no pudiéndose organizar ningún tipo de reunión en las habitaciones ni permitiéndose las salidas nocturnas de las habitaciones sin autorización previa del monitor responsable.
11. Se debe asistir puntualmente a todas las actividades, de manera que se permita el cumplimiento de los horarios y calendario programado.
12. Respetar tanto a los compañeros como a los profesores/monitores, no permitiéndose el uso de lenguaje irrespetuoso u ofensivo.
13. De la misma manera, se sancionará el abuso –ya sea físico, verbal o psicológico- de cualquier participante, ya sea alumno o profesor/monitor.
14. No está permitida la solicitud de comidas especiales para favorecer los gustos del participante. Sólo se permitirán menús especiales en casos vinculados a cuestiones de salud (alergias, etc.).
15. Se deben respetar las instalaciones y todo su contenido y hacer un uso apropiado de las mismas.